

## DOCUMENT DE PREZENTARE AL X-TRADE BROKERS DM S.A.

### Denumirea și adresa companiei

X-Trade Brokers DM S.A. ("XTB"), cu sediul social în Varșovia, 58 Ogrodowa Street, 00-876 Varșovia, este înregistrată în Registrul Antreprenorilor ținut de Tribunalul Districtual din Varșovia, Divizia Comercială XII, în Registrul Judecătorei Naționale sub numărul 217580.

Reprezentată în România prin:

X-Trade Brokers DM Varșovia Sucursala București S.A., cu sediul social în București, B-dul Eroilor, Nr. 18, sector 5, România, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul J40/13245/2008, CUI 24270192, denumită în continuare „XTB”.

### Autorizație

XTB furnizează servicii de brokeraj în conformitate cu autorizația nr. DDM-M-4021-57-1/2005 acordată de Comisia Valorilor Mobiliare din Polonia.

### Supraveghere

XTB este o firmă de investiții licențiată supusă MIFID și supravegheată de KNF – Autoritatea de Supraveghere Financiară din Polonia ([www.knf.gov.pl/en](http://www.knf.gov.pl/en)). XTB utilizează pașaportul prevăzut în Directiva MiFID în vederea furnizării serviciilor financiare și clienților din alte țări ale SEE în afară de Polonia.

### Domeniul de aplicare al serviciilor

XTB furnizează următoarele servicii de brokeraj:

1. Recepția și transmiterea de ordine privind unul sau mai multe instrumente financiare.
2. Executarea ordinelor în numele clienților.
3. Tranzacționarea în cont propriu.
4. Conservarea și gestionarea instrumentelor financiare în contul clienților, inclusiv păstrarea și serviciile conexe, precum gestionarea de numerar/garanții.
5. Serviciile de schimb valutar în cazul în care aceste servicii sunt legate de furnizarea serviciilor de investiții.
6. Cercetarea în investiții și analiza financiară sau orice altă formă de recomandare generală privind tranzacțiile cu instrumente financiare.
7. Activitățile specificate la punctele 1-6 legate de activele suport ale instrumentelor derivate, unde acestea sunt conectate cu serviciile de investiții

Cu privire la următoarele instrumente financiare:

1. Contracte pentru Diferență (CFD)
2. Opțiuni

Informații detaliate despre serviciile furnizate de către XTB sunt indicate în următoarele documente:

- Regulamentul cu privire la prestarea de servicii constând în executarea ordinelor de cumpărare sau vânzare a drepturilor de proprietate, mentenanța conturilor pentru drepturile de proprietate și a conturilor de numerar de către X-Trade Brokers DM SA ("T&C – Termeni și condiții")
- Politica de executare a ordinelor
- Declarația cu privire la riscuri
- Tabelele de condiții disponibile pe site-ul XTB
- Site-ul [www.xtradebrokers.com](http://www.xtradebrokers.com)

### Pagină de internet, limbi și mijloace de comunicare

Limbile de comunicare, documentele și informațiile furnizate către Clienți pe teritoriile următoare sunt:

Republica Cehă - limba cehă;

Franta – limba franceză;

Germania – limba germană;

Spania – limba spaniolă;

România – limba română;

Slovacia – limba slovacă;

Portugalia – limba portugheză;

Polonia – limba poloneză;

Italia – limba italiană;

Ungaria – limba maghiară;

Alte țări – limba Engleză.

Informații referitoare la paginile de internet XTB, ~~la limbile și la mijloacele de comunicare~~ în țările specifice în care XTB furnizează servicii sunt disponibile la adresa [www.xtradebrokers.com](http://www.xtradebrokers.com).


### Plasarea și executarea Ordinelor

O Tranzacție poate fi executată de către Client plasând electronic un ordin valid prin intermediul accesului electronic la Contul de Tranzacționare aferent sau prin plasarea unui Ordin telefonic valid către un reprezentant XTB autorizat.

### Protecția activelor Clientului

XTB este dedicată principiilor de protecție a activelor Clienților. Fondurile Clienților sunt păstrate dispersate la multiple instituții de credit renumite, iar XTB evaluează solvența acestor instituții în fiecare an. După evaluare, XTB decide să continue sau să încheie colaborarea cu o anumită instituție. XTB este obligată prin lege să păstreze activele Clientului în conturi bancare separate de fondurile proprii ale companiei.

**XTB România**  
Bulevardul Eroilor nr. 18  
Sector 5, București

 +40 314 255 492

 sales@xtb.ro

[www.xtb.ro](http://www.xtb.ro)

XTB  
+34015121216

Referitor la păstrarea fondurilor Clienților, XTB va fi responsabilă pentru acțiunile și/sau omisiunile realizate de instituțiile de credit care dețin fondurile Clienților în conformitate cu regulile generale stipulate în Codul Civil Polonez, din data de 23 Aprilie 1964.

XTB este, de asemenea, membră a Fondului de Compensare a Investitorilor gestionat de KDPW – Depozitarul Național al Valorilor Mobiliare din Polonia (<http://www.kdpw.pl/en>), în scopul garantării plăților în numerar către Clienți până la nivelul stabilit și a compensării valorii instrumentelor financiare pierdute acumulate de Client în caz de faliment al XTB sau de evenimente similare.

### **Conflict de interese**

În anumite situații pot exista conflicte de interese între XTB și Client rezultate din faptul că XTB este o parte secundară a tranzacției încheiate cu Clientul. În vederea minimizării conflictelor de interese, XTB este obligată prin lege să ia măsurile corespunzătoare necesare. Informații detaliate despre principiile de bază ale procedurii privind conflictul de interese sunt descrise în documentul "Informații cu privire la regulile generale de management al conflictelor de interese, incluzând acceptarea și oferirea de stimulente la X-Trade Brokers Dom Maklerski S.A." disponibil pe site-ul XTB.

### **Principii de bază aplicabile procesării reclamațiilor**

Clientul are dreptul să raporteze XTB reclamații legate de serviciile furnizate de XTB. Reclamațiile pot fi trimise către XTB nu mai târziu de 7 zile lucrătoare din ziua dezvăluirii neregularității, dar nu mai târziu de 30 de zile după apariția neregularității. Principiile detaliate aplicabile procesării reclamațiilor sunt specificate în T&C.

### **Rapoarte privind executarea serviciilor**

XTB transmite Clientului rapoarte privind tranzacțiile executate, istoricul conturilor Clientului, precum și informații legate de profitul sau pierderea globală. Principiile detaliate aplicabile raportării sunt specificate în T&C.

### **Comisioane și taxe**

Menținerea unui Cont de Tranzacționare cu XTB nu implică nicio taxă. XTB are dreptul de a percepe taxe și comisioane pentru serviciile furnizate, în conformitate cu Grilele de Condiții, în maniera specificată în T&C. Tabelul de Condiții poate fi modificat ca urmare a Deciziei a Consiliului de Administrație al XTB. Modificarea Tabelelor de Condiții este notificată către Clienți în conformitate cu prevederile Regulamentului (T&C). Taxele și Comisiunile sunt percepute la momentul apariției evenimentului specificat în Tabelele de Condiții care constituie baza pentru calcularea comisionului sau taxei aferente. Venitul generat din vânzarea acțiunilor și instrumentelor financiare este subiectul impozitului pe venit în conformitate cu legislația fiscală. XTB nu furnizează consultanță fiscală Clienților săi, iar Clienții sunt obligați să calculeze și să plătească individual taxele.

### **Durata, terminarea și retragerea Contractului**

Contractul este încheiat pentru o perioadă nedeterminată. Clientul poate termina Contractul cu condiția unei notificări scrise în conformitate cu Regulamentul (T&C). Terminarea Contractului de către Client nu rezultă în impunerea vreunei penalități contractuale. Clientul nu este îndreptățit să se retragă din Contract în conformitate cu art. 40 sec. 6 din legea poloneză a drepturilor consumatorilor datată pe 30 May 2014.

### **Legea aplicabilă și jurisdicția**

Legea aplicabilă pentru acest Contract este specificată în Regulament (T&C). Contractul este exclusiv subiect al jurisdicției curților indicate în Regulament (T&C). Pentru rezolvarea oricărei dispute, numai ca urmare a consimțământului prealabil al celeilalte părți fiecare parte poate duce cazul spre mediere în conformitate cu legea aplicabilă.

**XTB România**  
Bulevardul Eroilor nr. 18  
Sector 5, București



+40 314 255 492



sales@xtb.ro

[www.xtb.ro](http://www.xtb.ro)

XTB  
434015121216